

- In de Nederlandse tekst van artikel 1, § 3, « 40 Ecu » in plaats van « 30 Ecu »;
- In de Nederlandse tekst van artikel 2, § 2, « gesteld » in plaats van « besteld »;
- In de Franse tekst van artikel 2, § 3, « du Bureau régional de l'Office national du lait et de ses dérivés » in plaats van « du Bureau régional de l'Office national de l'Office national du Lait et de ses Dérivés »;
- In de Nederlandse tekst van artikel 2, § 5, « premieaanvraag » in plaats van « premieaanvrag »;
- In de Franse tekst van artikel 3, § 1, « le registre » in plaats van « le registré »;
- In de Franse tekst van artikel 3, § 2, « au Bureau régional de l'Office national du lait et de ses dérivés » in plaats van « au Bureau régional de l'Office national du Lait ».

- Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, § 3, « 40 Ecu » au lieu de « 30 Ecu »;
- Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 2, « gesteld » au lieu de « besteld »;
- Dans le texte français de l'article 2, § 3, « du Bureau régional de l'Office national du lait et de ses dérivés » au lieu de « du Bureau régional de l'Office national de l'Office national du Lait et de ses Dérivés »;
- Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 5, « premieaanvraag » au lieu de « premieaanvrag »;
- Dans le texte français de l'article 3, § 1^{er}, « le registre » au lieu de « le registré »;
- Dans le texte français de l'article 3, § 2, « au Bureau régional de l'Office national du lait et de ses dérivés » au lieu de « au Bureau régional de l'Office national du Lait ».

N. 92 — 1051 (92 — 576)

**13 DECEMBRE 1991. — Ministerieel besluit
betreffende de toekenning van startpremies
aan de diensten voor bedrijfsverzorging. — Errata**

Belgisch Staatsblad nr. 33 van 15 februari 1992 :

- In de Franse tekst op blz. 3210 in het opschrift lezen « démarage » in plaats van « démarrages »;
- In de Nederlandse tekst op blz. 3210 in de aanhef tweede lid lezen « van de landbouwstructuren » in plaats van « van de landsbouwstructuren »;
- In de Nederlandse tekst op blz. 3210 in de aanhef derde lid, lezen « op de beslissing » in plaats van « op de beslisning »;
- In de Franse tekst op blz. 3210 in de aanhef zesde lid, lezen « Vu l'association des Régions » in plaats van « Vu l'association des régions »;
- In de Franse tekst op blz. 3210 in de aanhef laatste lid lezen « la continuité de la politique » in plaats van « la continuité de la politique de la politique »;
- In de Nederlandse tekst op blz. 3210, in artikel 3, eerste lid, lezen « voor een minimum duur van 10 jaar » in plaats van « voor een minimum van 10 jaar »;
- In de Nederlandse tekst op blz. 3211 in artikel 5, § 1, vierde lid, lezen « de volgende voorrangshebbende motieven » in plaats van « de volgende voorranghebbende motieven »;
- In de Nederlandse tekst op blz. 3211, in artikel 5, § 1, vijfde lid, lezen « de toepassingsmodaliteiten » in plaats van « de toepasingsmodaliteiten »;
- In de Franse tekst op blz. 3211, in artikel 5, § 2, eerste lid, lezen « peut être payée en deux tranches, dont : » in plaats van « peut être payée en deux tranches, soit : »;
- In de Nederlandse tekst op blz. 3211, in artikel 5, § 2, tweede lid, lezen « zal dit verschil » in plaats van « zal dit verschil ».

F. 92 — 1051 (92 — 576)

**13 DECEMBRE 1991. — Arrêté ministériel
relatif à l'octroi d'aides de démarrage
aux services de remplacement à l'exploitation. — Errata**

Moniteur belge n° 33 du 15 février 1992 :

- Dans le texte français à la page 3210, dans l'intitulé, lire « démarrage » au lieu de « démarrages »;
- Dans le texte néerlandais à la page 3210, dans le préambule, deuxième alinéa, lire « van de landbouwstructuren » au lieu de « van de landsbouwstructuren »;
- Dans le texte néerlandais à la page 3210, dans le préambule, troisième alinéa, lire « op de beslissing » au lieu de « op de beslisning »;
- Dans le texte français à la page 3210, dans le préambule, sixième alinéa, lire « Vu l'association des Régions » au lieu de « Vu l'association des régions »;
- Dans le texte français à la page 3210, dans le préambule, dernier alinéa, lire « la continuité de la politique » au lieu de « la continuité de la politique de la politique »;
- Dans le texte néerlandais à la page 3211, à l'article 3, premier alinéa, lire « voor een minimum duur van 10 jaar » au lieu de « voor een minimum van 10 jaar »;
- Dans le texte néerlandais à la page 3211, à l'article 5, § 1, quatrième alinéa, lire « de volgende voorrangshebbende motieven » au lieu de « de volgende voorranghebbende motieven »;
- Dans le texte néerlandais à la page 3211, à l'article 5, § 1^{er}, cinquième alinéa, lire « de toepassingsmodaliteiten » au lieu de « de toepasingsmodaliteiten »;
- Dans le texte français à la page 3211, à l'article 5, § 2, premier alinéa, lire « peut être payée en deux tranches, dont : » au lieu de « peut être payée en deux tranches, soit : »;
- Dans le texte néerlandais à la page 3211, à l'article 5, § 2, deuxième alinéa, lire « zal dit verschil » au lieu de « zal dit verschil ».

ARBITRAGEHOF

N. 92 — 1052

Arrest nr. 14/92 van 27 februari 1992

[C — 21114]

Rolnummer : 265

In zake : het beroep tot vernietiging van de artikelen 85, 87 en 88 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II ingesteld door de Ministerraad.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters J. Delva en I. Pétry, en de rechters F. Debaedts, L. De Grève, H. Boel, L. François en P. Martens, bijgestaan door de griffier L. Potoms, onder het voorzitterschap van voorzitter J. Delva,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp*

Bij verzoekschrift van 12 februari 1991, aan het Hof gericht bij ter post aangetekende brief van dezelfde datum, vordert de Ministerraad de vernietiging van de artikelen 85 en 87 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, evenals van artikel 88 van hetzelfde decreet in de mate dat het de